



STREETPROOF YOUR CHILDREN: HELPFUL RULES TO KEEP YOUNG PEOPLE SAFE

Most parents want to educate their children about sexual abuse, but they don't know how. These guidelines will help parents teach their children how to keep safe. Remember, you can't tell a child too much; knowledge doesn't stimulate inappropriate behavior – ignorance does. Parents who talk openly with their children will be “askable” parents, and children will feel free to bring their worries and concerns to them in the future.

1. An unattended child is a child at risk. Arrange with your child an alternative place to wait if you are delayed, especially in the darker winter evenings. Suggest a well-lit store or inside an arena or school.
2. Always, where possible, have children walk in pairs or groups.
3. Children should always travel the same way home.
4. Use a secret family code. Children should never go with anyone, not even a close family friend, unless they are able to give the child the code. Once the code has been used it should be changed.
5. Don't allow your young child to go to a public washroom unattended.
6. Check your babysitter's credentials thoroughly. In your absence, they are guardians of a priceless treasure.
7. Tell you child it is not rude to ignore an adult who is asking for directions on the street. Another adult could be asked for more accurate directions.
8. Tackle the subject of sexual abuse prevention with the same honest, matter-of-fact manner you would attach to road safety. Remember, the only time a child will ask you about sexual abuse is after it has happened. Open the subject and your child will remember that you are askable.

9. Introduce your child to the “Hot and Cold” game. Describe a situation which is “cool” – “imagine you are walking home from a friend's house..” then make it “tepid” – “you hear footsteps and think someone is following you..” Request the child to make the situation “cool” again and suggest that it would be appropriate to cross the street. Now make the situation warmer by indicating that the footsteps also have crossed the street. Suggest that the child cross back again, and explain that if the footsteps cross the street for a second time, then the situations is “hot.” Ask for ways to “cool” down the situation. You might help with ideas such as going into a lighted store, going into a neighbor's house, looking quickly for a Block Parent, or because it is a “hot” situation, they might yell, “help” or “fire.” Some authorities suggest that an alternative word should be used such as “fire” because they feel that most people will not want to get involved and do not pay attention to calls for “help.” On the other hand “fire” brings people's attention around.

10. If you suspect that an abuse has taken place: **DO** encourage the child to talk about it. **DO** establish in the child's mind that he/she is not to blame. **DO NOT** correct the child's story; listen to the original words, even those which are babyish or family words. **DO NOT** suggest or modify what the child is trying to say. Your ideas might confuse the truth. **DO NOT SHOW** horror or anger; however if caught by surprise and unable to control your emotions, be clear that your anger is meant for the offender, not the child.

11. If you believe abuse occurred, call the Division of Youth and Family Services (DYFS) immediately. 1-800-792-8610 Ensure that the social worker, a police officer and someone supportive to the child is present when the statement is given.

Adapted by: vis-à-vis, National Clearinghouse on Family Violence, and Citizens Concerned with Crime Against Children.
Compliments of: The Parenting Education Resource Center, PCA-NJ
103 Church Street, Suite 210 New Brunswick, NJ 08901
1-800-CHILDREN(1-800-244-5373)
<http://www.PreventChildAbuseNJ.org>



ADiestRE A SUS NIÑOS SOBRE COMO ESTAR SEGUROS EN LA CALLE: REGLAS UTILES PARA MANTENER a JOVENES SEGUROS

La mayoría de los padres quieren educar a sus hijos sobre el abuso sexual, pero no saben cómo. Estas pautas ayudarán a los padres a enseñarles a sus hijos cómo mantenerse seguros. Recuerden, no le pueden decir demasiada información a un niño; el conocimiento no estimula la conducta inapropiada—sólo la ignorancia. Los padres que hablan abiertamente con sus hijos serán los padres que se le pueden hacer preguntas y sus hijos le traerán sus preocupaciones y problemas en el futuro.

1. Un niño desatendido en un niño en riesgo. Haga arreglos con su niño para establecer un lugar alternativo para esperarlo si usted se demora, especialmente en las tardes más oscuras del invierno. Sugiera una tienda bien alumbrada o esperar dentro de una arena o escuela.
2. Siempre, cuando posible, haga que sus niños caminen en parejas o grupos.
3. Los niños siempre deben tomar la misma ruta cuando regresan al hogar.
4. Use un código de familia secreto. Los niños nunca se deberían ir con nadie, ni un amigo cercano de la familia, a menos que esa persona puede decirle al niño el código. Una vez se utilice el código se debe cambiar.
5. Nunca le permite a un niño joven ir a un baño público solo.
6. Revise las credenciales de la persona que le cuida a los niños. En su ausencia, ellos son guardianes de un tesoro inapreciable.
7. Dígale a su niño que no es grosero ignorar a un adulto que le pida direcciones en la calle. Se le puede preguntar a otro adulto para direcciones más exactas.
8. Enfrente el tema de la prevención del abuso sexual en la misma manera calmada con que explicarías la seguridad de viajar por la carretera. Recuerde, el único momento que su hijo le preguntará sobre el abuso sexual es después que ha sucedido. Abra el tema y su hijo recordará que le puede hacer preguntas a usted sobre cualquier tema.
9. Introduzca a su niño al juego “Frío y caliente.” Describa una situación que es “fría” – “imagina que estas regresando a la casa a pie después de visitar a un

amigo...” entonces haga el cuento “tibio” – “ escuchas pasos y piensas que alguien te esta siguiendo.” Pídale al niño que haga la situación “fría” de nuevo y sugiera que sería apropiado cruzar la calle. Ahora haga la situación más caliente al indicar que los pasos también han cruzado la calle. Sugiera que el niño cruce la calle de nuevo y explica que si los pasos cruzan la calle por segunda vez, entonces la situación esta “caliente.” Pregunta de qué manera se puede “enfriar” la situación. Usted podría ayudar con ideas tales como ir a una tienda alumbrada, entrar en la casa de un vecino, buscando un padre del vecindario, o por ser una situación “caliente,” pueden gritar “auxilio” o “fuego.” Algunas autoridades sugieren que una palabra alternativa se debería utilizar por ejemplo “fuego” porque ellos piensan que la mayoría de las personas no quieren involucrarse y no prestan atención a la palabra “auxilio.” Por otro lado la palabra “fuego” trae la atención de las personas que estan alrededor.

10. Si usted sospecha que abuso ha ocurrido: **ANIME** a su hijo que hable sobre el abuso. **ESTABLEZCA** en la mente del niño que él/ella no es culpable de lo que pasó. **NO** corrija el relato del niño, escuche las palabras originales, aún cuando sean palabras inmaduras o palabras usadas en la familia. **NO** sugiera o modifique lo que el niño esta tratando de decir. Sus ideas pueden confundir la verdad. **NO** demuestre horror o coraje; sin embargo si lo cogieron de sorpresa y no es capaz de controlar sus emociones, clarifique que su coraje es para el ofensor, no para el niño

11. Si usted piensa que ha ocurrido abuso, llame a la División de Jóvenes y Familias (Division of Youth and Family Services (DYFS)) inmediatamente 1-800-792-8610. Asegúrese que un trabajador social, un policia y alguien que le puede dar apoyo al niño esten presente cuando se presente la declaración.

Adapted by: vis-à-vis, National Clearinghouse on Family Violence, and Citizens Concerned with Crime Against Children.
Compliments of: The Parenting Education Resource Center, PCA-NJ
103 Church Street, Suite 210 New Brunswick, NJ 08901
1-800-CHILDREN(1-800-244-5373)
<http://www.PreventChildAbuseNJ.org>